

Saigon, November 22, 1924.

Rev. D. I. Jeffrey,  
Tourane, Annam,

Dear Ivory:

I just returned from Phnompenh last evening and found your telegram dated November 17 awaiting me. I had sent the hundred for building as per your letter before I left.

I do not understand exactly what you mean by "half personal". Do you mean to cover my personal account with you, or as a personal loan to you. If it is the first, my account must be away out for my books show a large debit balance against you. I will include a copy of my book here.

9 Oct.	To loan to Mrs. Jeffrey	5.50	
9 Oct.	To 5 cases of milk at 11.90	59.50	
14 Oct.	To loan to Mrs. Jeffrey	9.00	
15 Oct.	To loan to Mrs. Jeffrey	8.00	
17 Oct.	To loan for passage	50.00	
	(balance charged against Mr. Pruett's baggage checked on her ticket)		
17 Oct.	To 11 days board at 1.50	16.50	
17 Oct.	To loan for two rugs	4.00	
4 Nov.	By amt. from Wm. Robinson (Doctor's bill)		10.00 ✓
4 Nov.	By amt paid in Tourane for milk (as per letter Oct. 15)		9.80 ✓
4 Nov.	By amt. Doctor bill paid Dr. Estave		7.00 ✓
4 Nov.	By amt. from D. I. Stebbins on account for Embroidery bill		9.70 ✓
22 November	by amt. paid for mths. Oct. and Nov.		
	Mrs. Nuoi 7.00 per month	14.00	} <i>En Suisse</i>
	Chut's mother 3.00 per Mth.	6.00	
22 November	<b>BV BALANCE --you owe me--</b>	96.00	
		<u>152.50</u>	<u>152.50</u>

If it is a personal loan you want, I am sorry but I find that I too am "in the hole personally", and I cannot loan Mission money. However I will send you a hundred dollars with this letter and charge it to your Bible School account. You can credit it so in your books, and it will serve to give you a balance of ready cash. I will be glad if you will send me a receipt for this amount, and also for the several amounts that I have sent you on building account. Also ask Mr. Smith to send me a receipt for the amounts that I gave him for Tourane station, and Sadec station. Mr. Jaffray has not yet turned over the Mission accounts to me, and according to his last letters it may be some time before he is able to do so. Thus I would like to have receipts for all that I have paid out from the monies that I had in hand.

It may be that you have some debits against me that do not show in my books. If so please let me know what they are.

I am enclosing P. O. Mandat with this letter. - sending Mandat

Sincerely yours Frank Lewis *telegraphique et at you need cash for end of month 179.*

*P.S. You can make out the receipts on your Bible School forms, as I have no "Mission forms" to send. L.F.J. Enclosed copy of 11 minutes (just to hand*

*P.S. How you been to see Mr. Besson, the lawyer about those deeds? All the papers are our properties went in his hands when I left. Have they been returned? How much was his bill? L.F.J.*